



دائرة اللوازم والمشتريات

عطاء رقم T13-2022.23

أجهزة طب أسنان

2022-2023



عطاء أجهزة طب أسنان

وثائق العطاء:

أ- الجزء الأول:

(1) دعوة العطاء

(2) الشروط والتعليمات التنظيمية للعطاء

(3) طريقة الدفع

ب- الجزء الثاني:

(1) جدول الكميات والمواصفات الفنية



الجزء الأول (1)

إعلان طرح عطاء رقم T13-2022.23أجهزة طب أسنان

تدعو الجامعة العربية الأمريكية الشركات المختصة الى المشاركة في العطاء المذكور أعلاه. يمكن الاستفسار أو الحصول على وثائق العطاء من دائرة اللوازم والمشتريات في الجامعة/ مبنى الدوائر الإدارية الطابق الثاني، هاتف- 04 2418888- تحويلة 1488 فاكس 04 2510972 بريد الكتروني pnp@aaup.edu مقابل مبلغ غير مسترد مقداره 50 دولار أمريكي تدفع في إحدى البنوك المعتمدة وذلك اعتباراً من يوم (الخميس) الموافق 2022/11/24.

ملاحظات :

1. تقديم عرضين: فني ومالي، وسيتم دراسة العروض فنياً ومالياً لاختيار العرض المناسب.
2. آخر موعد لتسليم العطاءات هو في تمام الساعة الثانية من يوم (الخميس) 2022/12/8 ولنفس المكان.
3. يجب تقديم كفالة دخول عطاء 5% من قيمة العطاء على شكل كفالة بنكية أو شيك بنكي مصدق لصالح الجامعة العربية الأمريكية .
4. الأسعار (دولار) وتشمل جميع الضرائب بما فيها ضريبة القيمة المضافة وعلى المورد تقديم الفواتير الضريبية وشهادة خصم المصدر.
5. الجامعة غير ملزمة بأقل الأسعار وبدون إبداء الأسباب.
6. رسوم الاعلان على من يرسو عليه العطاء.
7. بإمكانكم الاطلاع على النظام الداخلي لدائرة اللوازم والمشتريات من خلال زيارة صفحة الجامعة العربية الامريكية على الانترنت. www.aaup.edu



(2) الشروط والتعليمات التنظيمية للطاء

1. على جميع المشاركين في العطاء الالتزام التام بهذه الشروط والتعليمات، وهي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من أي أمر شراء أو عقد يبرم مع المشارك الفائزة ما لم ينص صراحة على خلاف ذلك في أمر الشراء أو العقد.
2. في هذه الشروط والتعليمات يرمز إلى "الجامعة العربية الأمريكية بالاختصار (AAUP).
3. يجب أن تكون الشركة المتقدمة للعطاء مسجلة رسمياً ومشتغلاً مرخصاً.
4. تقدم الأسعار (دولار) شاملاً لجميع الضرائب بما في ذلك ضريبة القيمة المضافة (VAT).
5. يلتزم المشارك الفائزة بتقديم شهادات خصم المصدر والفواتير الضريبية اللازمة وأية مستندات قانونية أخرى تغطي عملية الشراء.
6. يجب أن تشمل الأسعار على جميع المصاريف المطلوبة من النقل والتركيب والتشغيل والفحص والصيانة والتدريب في المواقع المحددة في جدول المواصفات والكميات المرفق.
7. يجب أن تكون الأسعار المقدمة سارية المفعول لمدة لا تقل عن (90) يوماً من تاريخ تقديم العرض.
8. على المشارك الفائزة تقديم كفالة حسن تنفيذ خلال أسبوع من تاريخ الاتفاقية بحيث تعادل (10%) من قيمة الاتفاقية على شكل كفالة بنكية صادرة عن إحدى البنوك العاملة في فلسطين أو شيك مصدق صادر لصالح "الجامعة العربية الأمريكية".
9. إذا تخلف المناقص الفائزة عن تقديم كفالة حسن التنفيذ عن الموعد المحدد في البند السابق فإنه يحق لـ (AAUP) إلغاء الإحالة.
10. إذا تخلف المناقص الفائزة عن التوقيع على عقد التنفيذ و تسليم الكفالات والتأمينات المطلوبه منه خلال أسبوع من تاريخ قرار الاحالة، يعتبر مستنكفا عن تنفيذ العطاء ويصادر مبلغ الكفالة أو التأمين دخول العطاء بالاضافة الى ذلك يتحمل فرق السعر و/أو اي أضرار أخرى قد تلحق بالجامعة نتيجة استنكافه ويحرم من لمشاركة في عطاءات الجامعة لمدة عام.
11. إذا تخلف المناقص الفائزة عن تنفيذ العطاء الذي احيل عليه او خالف شرطاً من شروط العقد يحق للجامعة مصادرة كفالة دخول العطاء أو حسن التنفيذ أو جزء منها وتنفيذ العطاء مباشرة من الجامعة أو اية جهة تراها مناسبة بالاسعار والشروط والطريقة المناسبة ويتحمل المناقص أي فروقات بالاسعار مضاف اليها 15% من اجمالي قيمة العطاء.
12. يتحمل المناقص المتخلف دفع تعويض بدل اي عطل او ضرر قد يلحق بالجامعة نتيجة لذلك.



13. تعاد كفالة حسن التنفيذ بعد استكمال التوريد وجميع شروط العقد أو أوامر الشراء وبموجب الوثائق الأصولية اللازمة للاستلام.
14. على المشاركين في العطاء ارفاق كتالوجات عن المنتج.
15. يلتزم من يرسو عليه العطاء بدفع غرامة تأخير بواقع (0.1%) عن كل يوم تأخير من قيمة الأعمال المنجزة عن الوقت المحدد في الاتفاقية، ويتم احتساب هذه الغرامات من الدفعات المستحقة له أو من كفالة حسن التنفيذ.
16. يحق لـ (AAUP) إلغاء العطاء دون إبداء الأسباب كما أن (AAUP) غير ملزمة بإحالة العطاء على أقل العروض سعراً دون إبداء الأسباب. ولها أن ترفض كل أو بعض العروض المقدمة لها دون أن يكون لأي من المشاركين الحق في الرجوع إليها بأي خسارة أو ضرر ناجم عن تقديم عرضه ولا يترتب على (AAUP) أي التزامات مادية أو غير مادية مقابل ذلك، كما يحق لـ (AAUP) تجزئة العطاء بما تراه مناسباً ودون ابداء أسباب.
17. يلتزم من يرسو عليه العطاء بتقديم كفالة بنكية (صيانة) بقيمة (5%) من قيمة الأعمال المنجزة صالحة لمدة عام من تاريخ تسليم الأعمال.
18. على المشارك في العطاء تقديم عرضه على أساس المواصفات الفنية المبينة في وثائق العطاء وبموجب الكميات المحددة في جدول الكميات المرفق.
19. لا يجوز للمشارك في العطاء أن يتنازل لأي طرف آخر عن كل أو جزء من أمر الشراء دون الحصول على إذن خطي من (AAUP) مع الاحتفاظ بكامل حقوق (AAUP) وفقاً لشروط أمر الشراء.
20. عند دراسة العروض يؤخذ بعين الاعتبار كفاءة المناقص من الناحيتين المالية والفنية وقدرته على الوفاء بالتزامات العطاء وخبرته في تقديم اللوازم المطلوبة والسمعة التجارية والتسهيلات التي يقدمها ويجوز استبعاد عرضه لنقص كل أو بعض هذه المتطلبات.
21. لا تقبل العروض أو التعديلات التي ترد بعد التاريخ والموعده المحدد كآخر موعد لتقديم العروض.
22. يجب تعبئة جداول المواصفات المرفقة و لن ينظر بأي عرض لا يلتزم بتعبئة الجداول.

- ❖ ويسمح بتقديم عرضين اثنين فقط كحد أقصى لكل بند.
- ❖ يجب تقديم عرضي الاسعار الفني والمالي بنسختين: الأولى ورقية، والأخرى الكترونية (محوسة).
- ❖ تقديم العرضين المالي والفني الورقيين بالظرف المختوم، مع ضرورة وضع ختم الشركة والتوقيع على كل الصفحات (للعرض المالي بالذات).
- ❖ قد تكون المواصفات مأخوذة من منتجات وعلامات تجارية معروفة ولكنها ليست إلزامية.



(3)

طريقة الدفع

خلال (90) يوماً من التوريد والقبول والاستلام النهائي، مقابل تقديم الكفالات المطلوبة.



الجزء الثاني1. جدول الكميات والمواصفات الفنية
أجهزة طب أسنان

No.	Product	Qty	Unit Price USD	Total Price USD
1	Dental Led Curing Light	16		
2	Portable Dental Nitrous Oxide Systems	1		
Total				

في حالة وجود استفسار يرجى تزويدنا بها من خلال البريد الالكتروني للرد عليها pnnp@aaup.edu



Item 1

Dental Led Curing Light

Brand name.

3 years warranty,

Origin: USA, EURO, Japan

- Portable and cordless.
- LED technology.
- Wavelength:420-480 nm.
- Minimum power: 1,250 mW/cm2 on (Ø7.5mm light guide).
- Different curing modes.
- Cures most known composites.
- With short curing time.
- Protective shield.
- With a charger and rechargeable battery. (Lithium Battery)
- Easy to change battery back and light cure tip.
- Rigid protection shield for a focused blue light with no danger to the retina
- Autoclavable multi-fiber glass light guide

Option price :

- Tips and rechargeable batteries.

يجب تعبئة الجدول بالأسفل بالإضافة الى تقديم عرض الشركة التقني

Dental Led Curing Light	Compliance Yes / No if no put your) (comments
Manufacture	Manufacture
Model	Model
Origin : USA, Europe	Origin
Delivery time	Delivery
3 years warranty	Yes/No
Portable and cordless.	Yes/No
LED technology.	Yes/No
Wavelength:420-480 nm.	Yes/No



Dental Led Curing Light	Compliance Yes / No if no put your) (comments
Minimum power: 1,250 mW/cm2 on (Ø7.5mm light guide).	Yes/No
Different curing modes.	Yes/No
Cures most known composites.	Yes/No
With short curing time.	Yes/No
Protective shield.	Yes/No
With a charger and rechargeable battery.(Lithium Battery)	Yes/No
Easy to change battery back and light cure tip.	Yes/No
Rigid protection shield for a focused blue light with no danger to the retina	Yes/No
Autoclavable multi-fiber glass light guide	Yes/No
Option price :	Price
Tips and rechargeable battery.	
User's and service manual.	Yes/No
Price include installation and team training in site.	Yes/No
3 years warranty, 10 years availability spare parts	Yes/No
Date of manufacture not less than 2022	



Item 2

Portable Dental Nitrous Oxide Systems:**Brand name.****4 years warranty, 10 years availability spare parts.****Origin: USA, EURO, Japan**

- * Easy and friendly to use.
- * Portable system with lockable wheels.
- * Mechanical flowmeter with adjustable control (Adjustable mixture).
- * Pressure regulators.
- * Ability to connect to cylinder gas or wall gas outlet.
- * 2 or 4-cylinders portable manifold system.
- * 1 or 2 N2O "E" cylinders and 1 or 2 O2 "E" cylinders (completely full).
- * Scavenging system with nasal hood for adults and children (All requirements).
- * Vacuum control.
- * Corrugated tube and reservoir bag.
- * Automatic safety feature: close N2O if O2 shut off or pressure reduced.
- * The price should be included of installation and all needed accessories for start-up and work.

Safety and Training:

- * Preferred to be FDA or CE approved product.
- * User and service manual in English.
- * Full application training for the operators on site.
- * List of important spare parts and accessories with their part number and costing.
- * Recommended spare parts to be available at least for 10 years.

السعر يشمل التوريد والتركيب ويجب أن يتم توضيح جميع متطلبات التركيب في عرض السعر من مساحة وملحقات ومتطلبات

❖ **Kindly your offer will not be taken into our consideration if you don't fill below table.**



Portable Dental Nitrous Oxide Systems	Yes/No	Comment
Manufacture .	Manufacture	
Model .	Model	
Origin: USA, Europe, Japan.	Origin	
Delivery time.	Weeks	
4 years Full warranty.	Yes/No	
Brand name.	Yes/No	
Easy and friendly to use.	Yes/No	
Portable system with lockable wheels.	Yes/No	
Mechanical flowmeter with adjustable control.	Yes/No	
Pressure regulators.	Yes/No	
Ability to connect to cylinder gas or wall gas outlet.	Yes/No	
2 or 4-cylinders portable manifold system.	Yes/No	
1 or 2 N2O "E" cylinders and 1 or 2 O2 "E" cylinders(completely full)	Yes/No	
Scavenging system with nasal hood for adults and children (All requirements)	Yes/No	
vacuum control.	Yes/No	
Corrugated tube and reservoir bag	Yes/No	
Automatic safety feature: close N2O if O2 shut off or pressure reduced.	Yes/No	
FDA or CE approved product	Yes/No	
The price should be included of installation and all needed accessories for start-up and work	Yes/No	
Price includes application training on-site.	Yes/No	
Complete and Ready to use with all accessories.	Yes/No	
Date of manufacture not less than 2022.	Yes/No	
في حال وجود أية قطعة ضرورية لتشغيل الجهاز غير موضحة يرجى ذكرها وتوضيحها في العرض غير ذلك تعتبر الشركة بتحمل وجود أية نواقص.	Yes/No	

